



疫情期间滞留中西两地

签证居留过期怎么办?

为此,笔者前往西班牙相关部门进行了了解,为大家找出以下解决方案:

■ 关于居留

滞留在中国的旅西侨胞,有西班牙合法身份,但受疫情影响,暂时不能返西的,大致有三种情况:

- 1. 居留已过期** 可向西班牙驻中国使领馆申请临时签证。经使领馆核实批准,获得签证,到西班牙后再更换居留。
- 2. 居留尚未过期** 居留有效期内,但在国内逗留时间已超规定期限,目前无法返回,请保存好机票存根,日后在居留更换时,可做一份声明,通常居留可以正常更换。
- 3. 居留已过期,但有回乡证** 回乡证一般只有90天有效期,如

果还没返西,回乡证就已过期,情况如同第一种,需去西班牙驻中国使领馆申请临时签证。

注:可以先给使领馆写邮件阐述情况,并附上相关个人信息及材料(如居留证明、回乡证等扫描件)。邮件需使用英语或西班牙语撰写,汉语版本不予受理。

■ 关于签证

人在西班牙境内,持短期签证的同胞怎么办?

A 持旅游签证、商务签证,探亲签证

如果您目前的签证时间少于90天,可以去当地的移民局或警察局申请延期,可延期最多90天。具体操作流程如下:

1. 无需预约,如果您在马德里,可以直接去ALUCHE警察局的GRUPO SACE(工作时间周一至周五9:00-11:00)
2. 需要携带的材料:
 - ▶ 旅行保险
 - ▶ 提供机票被取消的证明以及原因(航空公司可提供)
 - ▶ 护照原件和复印件
 - ▶ 银行卡里有足够的余额证明,手机银行截图有自己名字的才有效。

行截图有自己名字的才有效。

▶ 申请表格(警察局可提供)

3. 1-2周左右可以拿到延期签证。

注意:

1. 如果想要申请延期,必须是在签证有效期内去申请。
2. 先去警察局说明自己的情况,公务员会判断您是否可提交延期申请。

B 已持有90天签证

此类情况无法申请延期,因为180天中,最多可滞留在西班牙90天。对此类人群,建议在签证有效期内返回中国。如果逾期滞留,则会被申根签证国入档到黑名单内。

目前,不是所有航班都已停飞。所以,可以做好防护措施,返回中国。

C 持有其他国家的申根国旅游签证

拿着其他国家的申根签,但目前在西班牙旅游,并想要在西班牙申请签证延期。这种情况是不可以的,需要返回颁发签证的国家申请签证延期。

■ 律师解疑

问:如果逾期滞留在西班牙会怎么样?

答:一是会影响日后来西签证的申请;二是会影响日后其他申根国或其他国家签证的申请。

问:如不能延期,可否申请其他特殊许可?

答:原则上不可以,除非满足某些特殊情况。

嘉诚文 IC 图

信息速递

“老外”也爱中国麻将

在中国传统文化中,麻将是一个珍贵且有趣的存在。它既是考验智力的竞技,同时由于其消遣的特质与过度沉溺带来的社会问题,也被很多人视为玩物丧志的游戏。但这些都丝毫不影响外国人对麻将的兴趣以及麻将的国际地位。

近日,西班牙瓦伦西亚麻将协会组织了有关中国麻将的课程,为参与这门课程的学生讲解麻将技法和各类战术。麻将教员寓教于乐,要求打牌者在出牌时读出中文。在活动中,学生们不光了解了麻将的技法,还顺便学习了中文。由于西班牙语中只有“十干”这个说法,因此麻将中的“一万”让西班牙人感到非常稀奇。这项活动吸引了很多人参加。

看来西班牙人还真会玩。不经意间,中国麻将也得到了发扬光大。也许未来某一天,我们可以与外国友人在麻将桌上侃大山了。青峰

马拉加试点无人驾驶公交车

西班牙私人客运集团Avanza日前在西班牙南部海滨城市马拉加推出一款无人驾驶的公交车。公交车运营负责人表示,无人驾驶公交车的测试已历时好几个月,马拉加是主要的试点地区。据悉,该无人驾驶公交车采用混合动力,可载客60人,提供从马拉加港口至市中心的的服务。青峰

“反皮草”,众人“浴血”躺大街

据西班牙媒体报道,日前,70多名动物保护协会的成员在马德里参加了“反皮草”抗议活动,其中50多名成员躺在大街上,在身上涂抹假血,展示动物被剥皮后的样子,以谴责皮草行业的残忍和对动物带来的痛苦。

当天早上,动物保护组织的成员们在冰凉的地上躺了一小时,此举引来许多路人的围观,其中一名成员举着牌子,上面写着“为了一件大衣,还要牺牲多少生命?”

这项抗议活动还在西班牙巴塞罗那、萨拉戈萨、阿利坎特和瓦伦西亚等城市开展。动物保护协会呼吁西班牙政府像英国、意大利、奥地利等国家一样,立法禁止皮草生产。

目前,Versace、Chanel等众多国际大牌,包括世界知名的设计师如西班牙设计师Adolfo Domínguez、法国设计师Jean-Paul Gaultier等,也自愿在今年加入了“反皮草”的倡议。易安

你吃的液体黄金 多半来自哈恩



西班牙华人向你推荐

哈恩产的橄榄油 IC 图

橄榄油被誉为地中海的“液体黄金”。西班牙是世界第一大橄榄油出口国,年产量超过180万吨,总价值超过40亿欧元。全球近52%的橄榄油来自西班牙,中国市场上的橄榄油八成来自西班牙。有意思的是,意大利一直是西班牙橄榄油的最大购买国,仅2019年就购买了10.7万吨,大部分被贴牌后转售给其他国家。

◆ 橄榄油圣城

西班牙南部城市哈恩(Jaen)被誉为“橄榄油圣城”。哈恩,有6000万棵油橄榄树,哈恩人自豪地称这些橄榄林为“海”,事实也是如此。哈恩不只是制作整个西班牙的橄榄油,还有整个世界的。2019年西班牙生产的180万吨橄榄油中,八成(140万吨)出自哈恩。

笔者曾去哈恩亲历“绿色橄榄油之旅”,收获颇丰。

哈恩曾是欧洲最古老的城邦之一,对卡斯蒂利亚王国产生了深远影响,哈恩城内至今保存着很多壮观的文化古迹。令人震撼的圣母大教堂,是西班牙文艺复兴时期的瑰宝;饱经历史沧桑的圣卡塔利娜城堡,经伊比利亚人、穆斯林、天主教徒的改建,像是一部西班牙历史的浓缩;建于11世纪,纪的哈恩阿拉伯浴场,是安达卢西亚现存最大、保存最完整的阿拉伯浴场……这一切都值得驻足停留,细细品味。

哈恩橄榄油文化博物馆位于La Laguna老庄园内,于17世纪建立,是西班牙橄榄油的中心。就是在这个博物馆的花园里,我们真正了解了不同类型的地中海橄榄。西班牙种植的50%是皮夸尔橄榄,也是最普遍的哈恩橄榄,但实际上西班牙的橄榄品种足足有30多种。

在橄榄油主题教堂,我们了解了初榨橄榄油和特初榨橄榄油的区别,看到它的制作过程。

哈恩有超过350家传统工厂,其中最著名的是Oro Bailén,它不仅获得许多奖项,而且是专供西班牙王室用油。橄榄油的味道取决于橄榄的品种和生产过程。

在西班牙很多店里,都能看见护肤品和橄榄油的结合,例如精油套装、精油皂、护理霜等。

在哈恩,我们体验了橄榄油SPA、面部按摩美容保健,还在特色餐馆品尝到了正宗美味的地中海橄榄油菜肴。

◆ 认准两标志

橄榄油的等级分为:一是特级初榨橄榄油(Extra Virgin Olive Oil),这是最上等的优质橄榄油。二是初榨橄榄油(Virgin Olive Oil)。三是油橄榄果渣油(Olive Pomace Oil)等。所谓果渣油,就是从油橄榄果渣中提炼出的油,这种油质量较低,不建议购买。

在中国买进口橄榄油,首先要看有没有“CIQ”标志。“CIQ”是“中国检验检疫”的缩写,认准该标志是辨别原装进口橄榄油的最重要手段。其次,注意选购有“PDO”标志的。它的意思是“受保护的原产地名称”,是欧盟确定的,旨在保护成员。

中国市场销售的还有一些标签上标明橄榄果核油(Olive Kernel Oil),或烹调橄榄油(Cooking Olive Oil),实际上就是果渣油或纯橄榄油。



优质橄榄油 颜色透亮

托莱多 小城故事多

马德里和巴塞罗那是到西班牙旅游的人必打卡之地。但别忘了西班牙各具特色的小城,其中很多是世界文化遗产城市。来听一听首都马德里附近托莱多的“小城故事”吧。

托莱多,离首都马德里市中心约一小时的车程,是西班牙中部卡斯蒂利亚-拉曼查自治区的首府。整个城市就是一座建筑博物馆,哥特式、巴洛克式、摩尔式和古典式的各种古建筑有70多处,1986年被列入世界遗产城市。

这个小城曾是西班牙古都,1561年,菲利普二世将王宫迁移到马德里。古城里最引人注目的就是托莱多圣母大教堂,始建于1226年,被认为是西班牙哥特式风格的杰作,其内部光线和拱顶的奇妙结合颇有创意。城里的圣十字博物馆1524年完工,以复杂花叶形装饰为特点,堪称银匠式建筑中最辉煌的经典之作之一。

在托莱多古城的最高处,有一座石砌的城堡,现在是卡斯蒂利亚-拉曼查自治区图书馆和军事博物馆。公元3世纪曾为罗马宫殿。

行走在古城的石子路小街上,你可以从周边古建筑中闻到那历史厚重气味,惊叹多元文化融合的璀璨。梓伊

上图为托莱多古城城门

